

na osnovu člana 8. stav (1) Odluke o načinu sticanja statusa udruženja i fondacija od posebnog značaja za Grad Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 51/21), Gradsko vijeće Grada Sarajeva, na 33. sjednici održanoj dana 29.11.2023. godine, donijelo je

**ODLUKU  
O UTVRĐIVANJU POSEBNOG ZNAČAJA ZA GRAD  
SARAJEVO ZA UDRUŽENJE GENERALA BOSNE I  
HERCEGOVINE**

Član 1.  
(Predmet Odluke)

Ovom odlukom utvrđuje se da je Udruženje generala Bosne i Hercegovine od posebnog značaja za Grad Sarajevo, kao organizacija čije je djelovanje usmjereno ka njegovanju i razvijanju antifašističkog pokreta, afirmaciji građanskog demokratskog društva, ostvarivanju ljudskih prava i demokratskih sloboda u skladu sa općeprihvaćenim i međunarodnim normama, podizanju svijesti o historijskim, kulturnim i civilizacijskim vrijednostima Bosne i Hercegovine, vršeci tako misiju jačanja tolerancije i razvoja demokratskog društva, kao vrijednosti od posebnog značaja za Grad Sarajevo.

Član 2.

(Iznos sredstava i period finansiranja)

Djelatnosti Udruženja generala Bosne i Hercegovine sufinansiraju se iz sredstava Budžeta Grada Sarajeva, u iznosu od 10.000 KM (deset hiljada KM), tokom više budžetskih godina, dok Udruženje ispunjava opće i posebne uslove za sticanje statusa posebnog značaja za Grad Sarajevo, odnosno do prestanka statusa, u skladu sa Odlukom o načinu sticanja statusa udruženja i fondacija od posebnog značaja za Grad Sarajevo.

Član 3.

(Nadzor)

Nadzor nad provedbom Odluke vrši gradonačelnica Grada Sarajeva putem nadležne službe, Gradske službe za lokalnu samoupravu.

Član 4.

(Izmjene i dopune)

Izmjene i dopune ove odluke, vrše se na način i po postupku za njeno donošenje.

Član 5.

(Stupanje na snagu)

Ova odluka stupa na snagu narednog dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Kantona Sarajevo".

Broj 01-GV-02-1817/23  
29. novembra 2023. godine  
Sarajevo

Predsjedavajući  
Gradskog vijeća  
Jasmin Ademović, s. r.

Na osnovu člana 31. stav (1) tačka b) Statuta Grada Sarajeva ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 7/23), kao i na osnovu člana 8. stav (1) Odluke o načinu sticanja statusa udruženja i fondacija od posebnog značaja za Grad Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 51/21), Gradsko vijeće Grada Sarajeva, na 33. sjednici održanoj dana 29.11.2023. godine, donijelo je

**ODLUKU  
O UTVRĐIVANJU POSEBNOG ZNAČAJA ZA GRAD  
SARAJEVO ZA UDRUŽENJE ZA PODRŠKU I  
PROMOCIJU JEVREJSKE KULTURE, TRADICIJE I  
TURISTIČKIH POTENCIJALA "HAGADA"**

Član 1.

Ovom Odlukom utvrđuje se da je Udruženje za podršku i promociju jevrejske kulture, tradicije i turističkih potencijala "Hagada" od posebnog značaja za Grad Sarajevo, i to kao organizacija čije aktivnosti na očuvanju vrijednosti koje su sarajevski Jevreji ostavili i poklonili svom gradu, te promoviranju jevrejskog kulturnog naslijeđa u Bosni i Hercegovini i Sarajevu, značajno doprinose isticanju jedinstvenog kulturno-historijskog naslijeđa Sarajeva, te jačaju multikulturni i multietnički karakter Grada Sarajeva, što predstavlja vrijednosti od posebnog značaja za Grad Sarajevo.

Član 2.

Djelatnosti Udruženja za podršku i promociju jevrejske kulture, tradicije i turističkih potencijala "Hagada" sufinansiraju se iz sredstava Budžeta Grada Sarajeva, iznosom od 5.000 KM (pet hiljada KM), tokom više budžetskih godina, dok Udruženje ispunjava opće i posebne uslove za sticanje statusa posebnog značaja za Grad Sarajevo, odnosno do prestanka statusa, u skladu sa Odlukom o načinu sticanja statusa udruženja i fondacija od posebnog značaja za Grad Sarajevo.

Član 3.

Nadzor nad provedbom Odluke vrši gradonačelnica Grada Sarajeva putem nadležne Službe, Gradske službe za lokalnu samoupravu.

Član 4.

Izmjene i dopune Odluke vrše se na način i po postupku za njeno donošenje.

Član 5.

Odluka stupa na snagu narednog dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Kantona Sarajevo".

Broj 01-GV-02-1818/23  
29. novembra 2023. godine  
Sarajevo

Predsjedavajući  
Gradskog vijeća  
Jasmin Ademović, s. r.

Na osnovu člana 31. stav (1) tačka b) Statuta Grada Sarajeva ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 7/23), kao i na osnovu člana 8. stav (1) Odluke o načinu sticanja statusa udruženja i fondacija od posebnog značaja za Grad Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 51/21), Gradsko vijeće Grada Sarajeva, na 33. sjednici održanoj dana 29.11.2023. godine, donijelo je

**ODLUKU  
O UTVRĐIVANJU POSEBNOG ZNAČAJA ZA GRAD  
SARAJEVO ZA UDRUŽENJE KALI SARA - ROMSKI  
INFORMATIVNI CENTAR**

Član 1.

Ovom odlukom utvrđuje se da je Udruženje Kali Sara - Romski informativni centar od posebnog značaja za Grad Sarajevo, kao organizacija čija je misija podizanje obrazovnog, političkog i socio-ekonomskog statusa romske populacije, a ciljem postizanja punopravnosti i jednakosti Roma kao članova bosanskohercegovačkog društva, a na taj način ova organizacija doprinosi i afirmaciji Grada Sarajeva kao multikulture i multietničke sredini, te time ujedno doprinosi i jačanju

tolerancije, kao i razvoju demokratskog društva, što su vrijednosti od posebnog značaja za Grad Sarajevo.

**Član 2.**

Djelatnosti Udruženja Kali Sara - Romski informativni centar sufinansiraju se iz sredstava Budžeta Grada Sarajeva, iznosom od 5.000 KM (pethiljada KM), tokom više budžetskih godina, dok Udruženje ispunjava opće i posebne uslove za sticanje statusa posebnog značaja za Grad Sarajevo, odnosno do prestanka statusa, u skladu sa Odlukom o načinu sticanja statusa udruženja i fondacija od posebnog značaja za Grad Sarajevo.

**Član 3.**

Nadzor nad provedbom Odluke vrši gradonačelnica Grada Sarajeva putem nadležne službe, Gradske službe za lokalnu samoupravu.

**Član 4.**

Izmjene i dopune Odluke vrše se na način i po postupku za njeno donošenje.

**Član 5.**

Odluka stupa na snagu narednog dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Kantona Sarajevo".

Broj 01-GV-02-1819/23  
29. novembra 2023. godine  
Sarajevo

Predsjedavajući  
Gradskog vijeća  
Jasmin Ademović, s. r.

Na osnovu člana 31. stav (1) tačka b) i člana 90. stav (1) Statuta Grada Sarajeva ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 7/23), a u vezi s članom 140. Poslovnika Gradskog vijeća Grada Sarajeva ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 28/09), Gradsko vijeće Grada Sarajeva, na 33. sjednici održanoj dana 29.11.2023. godine, donijelo je

**ODLUKU****O DAVANJU SAGLASNOSTI GRADONAČELNICI  
GRADA SARAJEVA ZA POTPISIVANJE  
MEMORANDUMA O RAZUMIJEVANJU IZMEĐU  
GRADA SARAJEVA, BOSNA I HERCEGOVINA, I  
GRADA TIRANE, REPUBLIKA ALBANIJA****Član 1.**

(Uspostavljanje saradnje)

Ovom odlukom uspostavlja se saradnja između Grada Sarajeva, Bosna i Hercegovina, i Grada Tirane, Republika Albanija.

**Član 2.**

(Način uspostavljanja saradnje)

Saradnja iz člana 1. Odluke uspostavlja se potpisivanjem Memoranduma o razumijevanju između Grada Sarajeva i Grada Tirane (u daljnjem tekstu: Memorandum), čiji je tekst sastavni dio Odluke.

**Član 3.**

(Ovlaštenje za potpisivanje Memoranduma)

Ovlašćuje se gradonačelnica Grada Sarajeva da u ime Grada Sarajeva potpiše Memorandum po stupanju na snagu ove odluke.

**Član 4.**

(Stupanje na snagu)

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja i bit će objavljena u "Službenim novinama Kantona Sarajevo".

Broj 01-GV-02-1820/23  
29. novembra 2023. godine  
Sarajevo

Predsjedavajući  
Gradskog vijeća  
Jasmin Ademović, s. r.

**MEMORANDUM O RAZUMIJEVANJU  
IZMEĐU GRADA SARAJEVA, BOSNA I  
HERCEGOVINA, I GRADA TIRANA, REPUBLIKA  
ALBANIJA**

U cilju unaprjeđenja saradnje pobratimskih gradova uspostavljene 1996. godine, Grad Sarajevo, Bosna i Hercegovina i Grad Tirana, Republika Albanija, zajednički su zaključili:

- Da postoji interes za razvoj kulturnih, ekonomskih i drugih odnosa u skladu sa tradicionalnim prijateljstvom naroda Bosne i Hercegovine i Republike Albanije.
- Da će daljnji kontakti i odnosi dva grada doprinijeti ostvarivanju saradnje i jačanju prijateljskih veza između njihovih građana.

Stoga su se gradonačelnica Grada Sarajeva, Benjamina Karić i gradonačelnik Tirane, Erion Veliaj dogovorili o sljedećem:

**Član 1.**

Gradovi će jačati prijateljstva i unaprijediti međusobnu saradnju u svim oblastima od interesa za građane dva glavna grada, Sarajeva i Tirane.

**Član 2.**

Gradovi će razmjenjivati informacije i iskustva u svom djelokrugu rada u okviru nadležnosti gradskih uprava uključujući kulturu, turizam, obrazovanje, nauku, sport, kulturno-historijsko naslijeđe, strategiju pametnog grada, urbanu mobilnost, digitalizaciju, unapređenje zaštite životne sredine, saradnju u oblasti komunalne infrastrukture, urbanizma, pitanja mladih, apliciranje za EU fondove i druge oblasti od interesa za dva grada.

**Član 3.**

Gradovi će promovirati i organizirati kulturne i društvene događaje od zajedničkog interesa.

**Član 4.**

Gradovi će saradivati na nivou gradskih uprava i gradonačelnika i razmjenjivati informacije i iskustva sa drugim institucijama i organizacijama iz oblasti od zajedničkog interesa.

**Član 5.**

Nakon razmjene informacija i iskustava, gradovi će odrediti aktivnosti za zajedničku realizaciju konkretnih projekata u oblastima od zajedničkog interesa.

**Član 6.**

Ovaj Memorandum se zaključuje na neodređeno vrijeme i stupa na snagu danom potpisivanja.

**Član 7.**

Ovaj Memorandum je sačinjen u šest originalnih primjeraka, dva na bosanskom jeziku, dva na albanskom i dva na engleskom jeziku. Svih šest verzija su podjednako vjerodostojne.